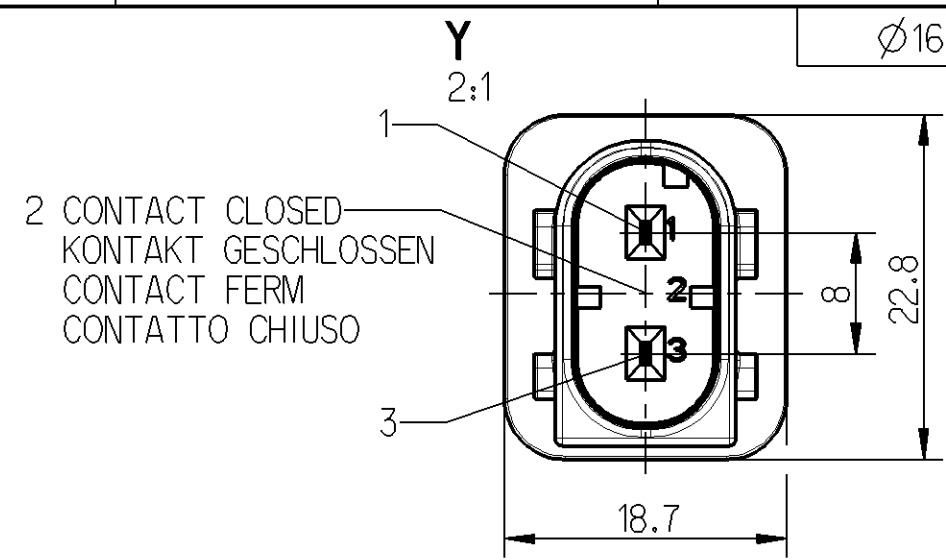
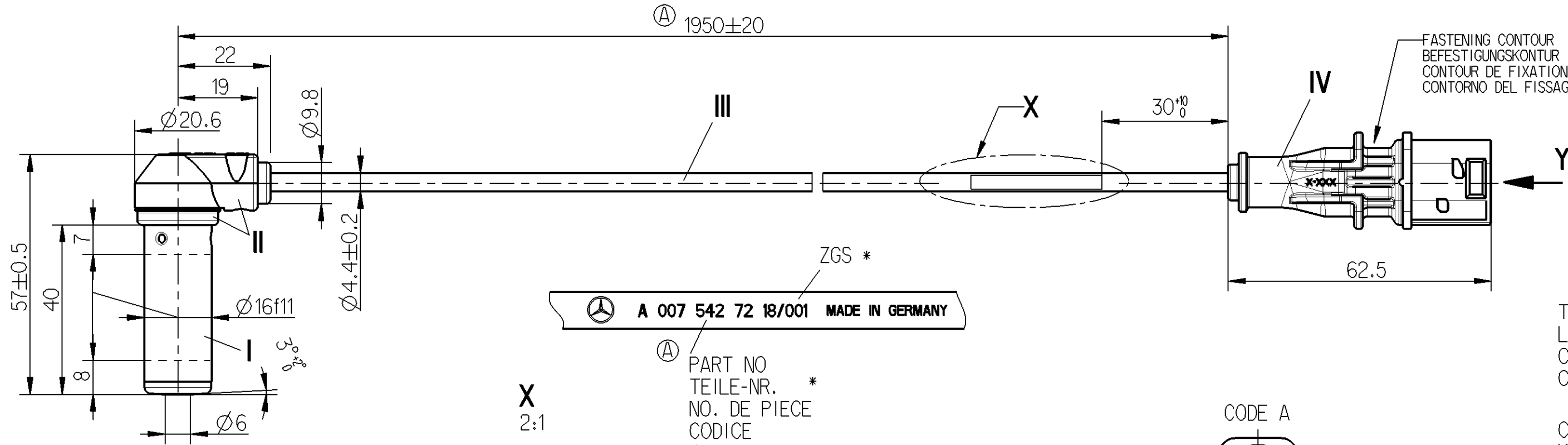


Non e' permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi.
E' vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO. E' vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO.
Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement a cette regle constitue un abus evident et expose son auteur au versement de dommages et interets. Tous droits de copie, de ristampe, de reproduction ou d'usage non autorise sont reserves.
Weitergabe sowie Vervielfaelgung dieser Unterlagen, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdruecklich zugestimmt. Zuwideranhebungen stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte fuer den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

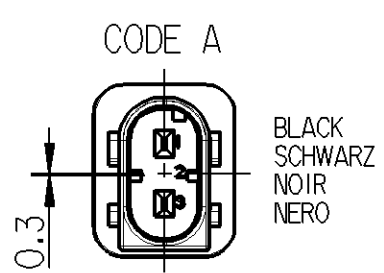


A 007 542 72 18/001 MADE IN GERMANY

A PART NO
TEILE-NR. *
NO. DE PIECE
CODICE

WABCO 441 032 193 0 MADE IN GERMANY

WABCO-12.5...16-JED-369 *



TWO CORE CABLE
LEITUNG ZWEIADRIG
CABLE A DEUX CONDUCTEURS
CAVO A DUE CONDUTTORI

CCS
2x0.5mm²

CABLE SHEATHING
KABELMANTEL
GAINE DE CABLE
GUAINA DI CAVO

PUR

LENGTH OF LAY
SCHLAGLAENGE
PAS D'ASSEMBLAGE
PASSO DI RIUNIONE

MAX. 50mm

STRAIN RELIEF CABLE
ZUGENTLASTUNG KABEL
ARRET DE CABLE
SCARICO DI TRAZIONE DEL CAVO

MAX.50N @ ±20°C

BEND RADIUS CABLE
BIEGERADIUS KABEL
RAYON DE COURBURE DE CABLE
RAGGIO DI CURVATURA DEL CAVO

R 15 MIN, α 90°

* ABRASION RESISTANT PRINT
ABRIEBFESTER AUFDRUCK
IMPRESSION RESISTANTE A L' ABRASION
IMPRONTA RESISTENTE ALL' ABRASIONE

RAL 9001

THERMAL RANGE OF APPLICATION
THERMISCHER ANWENDBEREICH
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE

I -40 °C...+200 °C[1000h]
II -40 °C...+160 °C
III -40 °C...+120 °C
IV -40 °C...+130 °C

FURTHER INFORMATION SEE INTERFACE DRAWING
WEITERE DATEN SIEHE AUSFUEHRUNGSVORSCHRIFT
POUR AUTRES DONNEES VOIR DESSIN D'INTERFACE
PER ULTERIORI DATI VEDERE DISEGNO DI INTERFACCIA

WABCO: 858 000 853 4
MBT: A 000 005 11 99
TYCO: C-114-18743

FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION
AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR PRODUCT SPECIFICATION
ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO

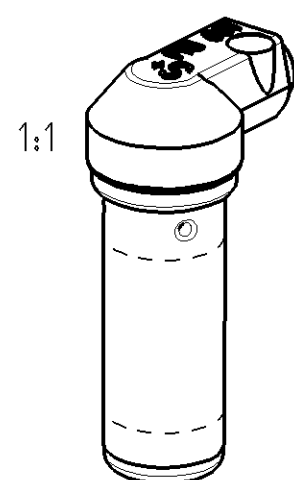
441 032 193 0

INSTRUCTIONS OF INSTALLATION SEE ADAPTATION SPECIFICATION
EINBAUINWEISE SIEHE ADAPTION-SPEZIFIKATION
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION VOIR SPECIFICATION D'ADAPTION
ISIRUZIONI D'INSTALLAZIONE VEDERE SPECIFICA D'ADATTAMENTO

441 032 100 0

DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH PLUG)
SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT KUPPLUNGSSTECCKER)
DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC CONNECTEUR MALE)
GRADO DI PROTEZIONE (IN COLLAGAMENTO CON SPINOTTO)

IP 68
IP 69 K ↔ ISO 20653



INVALID REPLACED BY:
441 032 199 0 Code:053 of 09-09-28

General Specification: JED-334-0					Copyright WABCO®			WABCO								
Further Technical Data:					Date		Signature		ROTATION SPEED SENSOR DREHZAHLFUEHLER CAPTEUR DE VITESSE DE ROTATION SENSORE DI VELOCITA							
Doc. Code:		Sheet:			To											
General Tolerances JED-261					2009-09-28		Harnischmacher									
Range of Nominal Dimensions (± mm)					2009-09-29		Dalsidas									
Class 1)		≤ 50		> 50 ≤ 180		> 180 ≤ 400		> 400		±3°						
Fine		0.5		1.0		1.5		2.0								
Medium		1.0		2.0		3.0		4.0								
Coarse		X 2.0		3.5		5.0		6.5								
Tapped Holes acc.					Mass		Scale		Material No.		Date of first issue: 2008-10-07					
1) Tolerance Class Applied Crossmarked					0.100 KG		1:1 2:1		441 032 193 0		Doc.Code		Language	Sheet		
					Size		CAD System				005		ML	1/1		
					A 2		Pro/E				ECN-No.		Revision	Techn. Resp.	Replacement for	
											6310_EM		B		441 032 173 0	
										100mm						